



Leidimas
lietuvių kalba

Teisės aktai

66 metai

2023 m. sausio 24 d.

Turinys

II Ne teisėkūros procedūra priimami aktai

REGLAMENTAI

- ★ 2023 m. sausio 23 d. Tarybos reglamentas (ES) 2023/154, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 147/2003 dėl tam tikrų ribojančių priemonių Somaliui 1
- ★ 2023 m. sausio 23 d. Tarybos reglamentas (ES) 2023/155, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) Nr. 356/2010, kuriuo, atsižvelgiant į padėtį Somalyje, nustatomos tam tikros specialios ribojamosios priemonės tam tikriems fiziniams ar juridiniams asmenims, subjektams arba įstaigoms 6
- ★ 2023 m. sausio 23 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2023/156, kuriuo įgyvendinamas Reglamentas (ES) Nr. 101/2011 dėl ribojamųjų priemonių, taikytinų tam tikriems asmenims, subjektams ir įstaigoms atsižvelgiant į padėtį Tunise 8
- ★ 2023 m. sausio 23 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2023/157, kuriuo dėl elektroniniame supaprastintame administraciniame dokumente pateikiamos nuorodos į nepriklausomų smulkiųjų alkoholinių gėrimų gamintojų pažymėjimą ir pasitvirtinimą iš dalies keičiamas įgyvendinimo reglamentas (ES) 2021/2266 12
- ★ 2023 m. sausio 23 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2023/158, kuriuo dėl tam tikrų Ukrainos kilmės sodinti skirtų *Prunus domestica* ir *Prunus cerasifera* augalų iš dalies keičiamas įgyvendinimo reglamentas (ES) 2018/2019 15

SPRENDIMAI

- ★ 2023 m. sausio 23 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2023/159, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2011/72/BUSP dėl ribojamųjų priemonių, taikytinų tam tikriems asmenims ir subjektams atsižvelgiant į padėtį Tunise 18
- ★ 2023 m. sausio 23 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2023/160, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2010/231/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Somaliui 22

LT

Aktai, kurių pavadinimai spausdinami paprastu šriftu, yra susiję su kasdieniu žemės ūkio reikalų valdymu ir paprastai galioja ribotą laikotarpį.

Visų kitų aktų pavadinimai spausdinami ryškesniu šriftu ir prieš juos dedama žvaigždutė.

★ 2023 m. sausio 23 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2023/161, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas (BUSP) 2021/649 dėl Sąjungos paramos SPG sekretoriato veiklai siekiant remti Sutarties dėl prekybos ginklais įgyvendinimą	28
★ 2023 m. sausio 23 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2023/162 dėl Europos Sąjungos misijos Armėnijoje (EUMA)	29

II

(Ne teisėkūros procedūra priimami aktai)

REGLAMENTAI

TARYBOS REGLAMENTAS (ES) 2023/154

2023 m. sausio 23 d.

kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 147/2003 dėl tam tikrų ribojančių priemonių Somaliui

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 215 straipsnį,

atsižvelgdama į 2010 m. balandžio 26 d. Tarybos sprendimą 2010/231/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Somaliui, kuriuo panaikinama Bendroji pozicija 2009/138/BUSP ⁽¹⁾,

atsižvelgdama į bendrą Sąjungos vyriausiojo įgaliotinio užsienio reikalams ir saugumo politikai ir Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

- (1) Tarybos reglamentu (EB) Nr. 147/2003 ⁽²⁾ ribojamas finansavimo, finansinės pagalbos ir techninės pagalbos, susijusios su karine veikla ir į Europos Sąjungos bendrąjį karinės įrangos sąrašą įtrauktomis prekėmis arba technologijomis, teikimas bet kuriam asmeniui, subjektui arba įstaigai Somalyje;
- (2) 2022 m. lapkričio 17 d. Jungtinių Tautų Saugumo Taryba priėmė Rezoliuciją (JT ST rezoliucija) 2662 (2022). Ta rezoliucija visų pirma išplečiama išimčių, taikomų ginklų embargui ir susijusiam tam tikriems Somalio gavėjams skirtam finansavimui, finansinei pagalbai ir techninei pagalbai, taikymo sritis;
- (3) 2023 m. sausio 23 d. Taryba priėmė Sprendimą (BUSP) 2023/160 ⁽³⁾, kuriuo atsižvelgiant į JT ST rezoliuciją 2662 (2022) iš dalies keičiamas Sprendimas 2010/231/BUSP;
- (4) kai kuriems iš tų pakeitimų taikoma Sutartis dėl Europos Sąjungos veikimo, todėl jiems įgyvendinti būtina imtis reguliavimo veiksmų Sąjungos lygmeniu, visų pirma siekiant užtikrinti, kad ekonominės veiklos vykdytojai visose valstybėse narėse juos taikytų vienodai;
- (5) todėl Reglamentas (EB) Nr. 147/2003 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamentas (EB) Nr. 147/2003 iš dalies keičiamas taip:

- 1) 2a straipsnis išbraukiamas;

⁽¹⁾ OL L 105, 2010 4 27, p. 17.

⁽²⁾ 2003 m. sausio 27 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 147/2003 dėl tam tikrų ribojančių priemonių Somaliui (OL L 24, 2003 1 29, p. 2).

⁽³⁾ 2023 m. sausio 23 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2023/160, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2010/231/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Somaliui (žr. šio Oficialiojo leidinio p. 22).

2) 3 straipsnis pakeičiamas taip:

„3 straipsnis

1. 1 straipsnis netaikomas finansavimo, finansinės pagalbos arba techninės pagalbos, susijusios su karine veikla ir į Europos Sąjungos bendrąjį karinės įrangos sąrašą įtrauktomis prekėmis arba technologijomis, teikimui, skirtam tik:

- a) Jungtinių Tautų darbuotojams, įskaitant Jungtinių Tautų pagalbos misiją Somalyje (UNSOM), remti arba jiems naudotis;
- b) Afrikos Sąjungos pereinamojo laikotarpio misijai Somalyje (ATMIS) ir jos strateginiams partneriams, veikiančioms tik pagal paskutiniąją strateginę Afrikos Sąjungos operacijų koncepciją ir bendradarbiaujant bei koordinuojant su ATMIS, remti arba jiems naudotis;
- c) Europos Sąjungos mokymo ir paramos veiklai, Turkijos, Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės ir Jungtinių Amerikos Valstijų, taip pat visų kitų valstybių pajėgoms, kurios veikia pagal Somalio pereinamojo laikotarpio planą arba turi susitarimą dėl pajėgų statuso ar susitarimo memorandumą su Somalio federaline vyriausybe, siekiant JT ST rezoliucijos 2662 (2022) tikslų, jei jos informuoja Sankcijų komitetą apie tokių susitarimų sudarymą, remti arba joms naudotis;
- d) Somalio saugumo ir policijos institucijoms vietos ir nacionaliniu lygiu kurti siekiant užtikrinti Somalio gyventojų saugumą.

2. Nukrypstant nuo 1 dalies d punkto, su karine veikla susijęs finansavimas, finansinė pagalba ar techninė pagalba Somalio saugumo ir policijos institucijoms kurti teikiami, jei:

- a) per penkias darbo dienas nuo tos dienos, kai gauna Somalio, valstybės narės arba pagalbą teikiančios tarptautinės, regioninės ar subregioninės organizacijos pranešimą, Sankcijų komitetas nepriima neigiamo sprendimo dėl prekių ir technologijų, įtrauktų į IV priedą;
- b) Sankcijų komitetas gauna Somalio, valstybių narių arba pagalbą teikiančios tarptautinės, regioninės ar subregioninės organizacijos išankstinį informavimo pranešimą, pateiktą prieš penkias darbo dienas ir susijusį su prekėmis ir technologijomis, įtrauktomis į V priedą.

3. Europos Sąjungos arba valstybių narių pranešimuose pagal šio straipsnio 2 dalies a ir b punktus nurodoma:

- a) išsami informacija apie ginklų ir karinės įrangos gamintoją ir tiekėją, įskaitant serijų numerius;
- b) ginklų ir šaudmenų aprašymas, įskaitant tipą, kalibrą ir kiekį;
- c) siūloma pristatymo data ir vieta, taip pat
- d) visa svarbi informacija apie numatomą paskirties padalinį arba numatomą saugojimo vietą.

4. Europos Sąjunga arba tiekiančioji valstybė narė, teikianti pagalbą finansavimo, finansinės pagalbos ar techninės pagalbos forma, susijusią su į Europos Sąjungos bendrąjį karinės įrangos sąrašą įtrauktomis prekėmis ir technologijomis, ne vėliau kaip per 30 dienų nuo visų tipų ginklų ir su jais susijusių reikmenų pristatymo Sankcijų komitetui pateikia pranešimą apie pristatymą – rašytinį patvirtinimą apie bet kokio pristatymo užbaigimą, įskaitant pristatytų ginklų ir susijusių reikmenų serijų numerius, vežimo informaciją, konosamentą, krovinio manifestus ar pakavimo lapus ir konkrečią saugojimo vietą.

5. 1 straipsnis netaikomas:

- a) apsauginių drabužių, įskaitant neperšaunamas liemenes ir karinius šalmus, kuriuos laikinai tik asmeniniam naudojimui į Somalį eksportuoja Jungtinių Tautų darbuotojai, žiniasklaidos atstovai, humanitariniai bei plėtros darbuotojai ir susijęs personalas, pardavimui, teikimui, perdavimui ir eksportui;

- b) valstybių narių ir tarptautinių, regioninių arba subregioninių organizacijų vykdomam nemirtinos karinės įrangos, skirtos naudoti vien tik humanitariniais arba apsaugos tikslais, pardavimui, tiekimui, perdavimui ir eksportui.“;
- 3) pridedamas IV priedas, pateiktas šio reglamento I priede;
- 4) pridedamas V priedas, pateiktas šio reglamento II priede.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2023 m. sausio 23 d.

Tarybos vardu
Pirmininkas
J. BORRELL FONTELLES

—

I PRIEDAS

Pridedamas šis priedas:

„IV PRIEDAS

3 STRAIPSNIO 2 DALIES a PUNKTE NURODYTŲ OBJEKTŲ SĄRAŠAS

1. Raketos „žemė–oras“, įskaitant nešiojamąsias priešlėktuvinės gynybos sistemas (MANPADS).
2. Didesnio kaip 14,7 mm kalibro ginklai, specialiai jiems sukurti komponentai ir susiję šaudmenys. (Tai neapima nuo peties šaudomų prieštankinių raketų paleidiklių, pvz., reaktyvinių granatsvaidžių, lengvųjų prieštankinių ginklų, šautuvinių granatų, granatsvaidžių).
3. Didesnio kaip 82 mm kalibro minosvaidžiai ir susiję šaudmenys.
4. Prieštankiniai valdomieji ginklai, įskaitant prieštankines valdomąsias raketas, ir specialiai šiems objektams sukurti šaudmenys bei komponentai.
5. Konkrečiai kariniam naudojimui sukurti ar modifikuoti sprogstamieji užtaisai ir įtaisai; minos ir susiję reikmenys.
6. Ginklų optiniai taikikliai su naujesne nei 2-osios kartos naktinio matymo galimybe.
7. Konkrečiai kariniam naudojimui sukurti ar modifikuoti orlaiviai su nejudamaisiais arba pasukamaisiais sparnais, su pasviruoju sraigtu arba pasviraisiais sparnais.
8. Konkrečiai kariniam naudojimui sukurti ar modifikuoti laivai ir amfibinės transporto priemonės. (laivas – bet kuris laivas, ekranoplanas, mažo vaterlinijos ploto laivas arba laivas su povandeniniais sparnais, laivo korpusas arba laivo korpuso dalis).
9. Kovinis bepilotis orlaivis (JT įprastinės ginkluotės registre priskirtos IV kategorijai).“

—

II PRIEDAS

Pridedamas šis priedas:

*„V PRIEDAS**3 STRAIPSNIO 2 DALIES b PUNKTE NURODYTŲ OBJEKTŲ SĄRAŠAS*

1. Visų rūšių iki 14,7 mm kalibro ginklai ir susiję šaudmenys.
 2. Reaktyviniai granatsvaidžiai RPG-7 ir beatošliaužiai pabūklai ir susiję šaudmenys.
 3. Ginklų optiniai taikikliai su 2-osios arba ankstesnės kartos naktinio matymo galimybe.
 4. Konkrečiai kariniam naudojimui sukurti ar modifikuoti sukasparniai arba sraigtasparniai.
 5. Kietos šarvuotės plokštės, kuriomis užtikrinama balistinė apsauga, lygiavertė III lygio (2008 m. liepos mėn. NIJ 0101.06) ar nacionalinių ekvivalentų lygio apsaugai arba didesnė.
 6. Konkrečiai kariniam naudojimui sukurtos ar modifikuotos antžeminės transporto priemonės.
 7. Konkrečiai kariniam naudojimui sukurta ar modifikuota ryšių įranga.“
-

TARYBOS REGLAMENTAS (ES) 2023/155

2023 m. sausio 23 d.

kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) Nr. 356/2010, kuriuo, atsižvelgiant į padėtį Somalyje, nustatomos tam tikros specialios ribojamosios priemonės tam tikriems fiziniams ar juridiniams asmenims, subjektams arba įstaigoms

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 215 straipsnį,

atsižvelgdama į 2010 m. balandžio 26 d. Tarybos sprendimą 2010/231/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Somaliui, kuriuo panaikinama Bendroji pozicija 2009/138/BUSP ⁽¹⁾,

atsižvelgdama į bendrą Sąjungos vyriausiojo įgaliojimo užsienio reikalams ir saugumo politikai ir Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

- (1) Tarybos reglamentu (ES) Nr. 356/2010 ⁽²⁾ įgyvendinamos Sprendime 2010/231/BUSP numatytos priemonės;
- (2) 2022 m. lapkričio 17 d. Jungtinių Tautų Saugumo Taryba priėmė Rezoliuciją (JT ST rezoliucija) 2662 (2022), kuria visų pirma išplečiami įtraukimo į sąrašą kriterijai, kuriais vadovaujamosi nustatant asmenis ir subjektus, kuriems taikomos ribojamosios priemonės;
- (3) Tarybos sprendimu (BUSP) 2023/160 ⁽³⁾ Sprendimas 2010/231/BUSP iš dalies pakeistas, kad būtų atsižvelgta į JT ST rezoliucijos 2662 (2022) pakeitimus;
- (4) tos priemonės patenka į Sutarties taikymo sritį ir todėl, visų pirma siekiant užtikrinti, kad visose valstybėse narėse jos būtų taikomos vienodai, būtina imtis reguliavimo veiksmų Sąjungos lygmeniu;
- (5) todėl Reglamentas (ES) Nr. 356/2010 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamento (ES) Nr. 356/2010 2 straipsnio 3 dalis pakeičiama taip:

„3. I priede išvardyti fiziniai ar juridiniai asmenys, subjektai arba įstaigos, kuriuos nurodė Saugumo Taryba arba Sankcijų komitetas, nes jie:

- a) dalyvauja veiksniuose, keliančiuose grėsmę taikai, saugumui ar stabilumui Somalyje, arba remia tokius veiksmus, kai tokie veiksmai apima, be kita ko:
 - i) veiksmų, susijusių su seksualiniu smurtu ir smurtu dėl lyties, planavimą, vadovavimą jiems ar jų vykdymą;
 - ii) veiksmus, keliančius grėsmę taikos ir susitaikymo proceso Somalyje įgyvendinimui;
 - iii) veiksmus, kurie jėga kelia grėsmę Somalio federalinei vyriausybei ar Afrikos Sąjungos pereinamojo laikotarpio misijai Somalyje (ATMIS),
- b) savo veiksmais pažeidė ginklų embargą ar draudimą teikti susijusių pagalbą arba ginklų perpardavimo ir perdavimo apribojimus, kaip nurodyta JT ST rezoliucijos 2093 (2013) 34 punkte;

⁽¹⁾ OL L 105, 2010 4 27, p. 17.

⁽²⁾ 2010 m. balandžio 26 d. Tarybos reglamentas (ES) Nr. 356/2010, kuriuo, atsižvelgiant į padėtį Somalyje, nustatomos tam tikros specialios ribojamosios priemonės tam tikriems fiziniams ar juridiniams asmenims, subjektams arba įstaigoms (OL L 105, 2010 4 27, p. 1).

⁽³⁾ 2023 m. sausio 23 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2023/160, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2010/231/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Somaliui (žr. šio Oficialiojo leidinio p. 22).

- c) trukdo teikti Somaliui humanitarinę pagalbą, ją gauti arba platinti Somalyje;
- d) yra politiniai arba kariniai lyderiai, verbuojantys vaikus dalyvauti ginkluotuose konfliktuose ar juos naudojantys tokiuose ginkluotuose konfliktuose Somalyje, pažeidžiant taikomą tarptautinę teisę;
- e) yra atsakingi už taikomos tarptautinės teisės pažeidimus Somalyje, už civilių gyventojų, įskaitant vaikus ir moteris, įtraukimą į ginkluotus konfliktus, įskaitant žudymą ir žalojimą, seksualinį smurtą ir smurtą dėl lyties, išpuolius prieš mokyklas ir ligonines, grobimą ir priverstinį perkėlimą;
- f) yra susiję su grupuote „al-Shabaab“, jų veiksmai ir veikla rodo, kad asmuo ar subjektas yra susijęs su grupuote „al-Shabaab“, be kita ko:
 - i) dalyvauja finansuojant, planuojant, palengvinant, rengiant arba vykdant veiksmus ar veiklą, vykdomus grupuotės „al-Shabaab“, kartu su šia grupuote, jos vardu, jos naudai arba ją remiant;
 - ii) grupei „al-Shabaab“ tiekia, perduoda arba perduoda ginklus ir susijusius reikmenis; taip pat
 - iii) grupei „al-Shabaab“ arba bet kuriam jos padaliniui, filialui, nuo jos atskilusiai grupei arba iš jos kilusiai organizacijai verbuoja asmenis arba kitaip remia jos veiksmus ar veiklą.“

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2023 m. sausio 23 d.

Tarybos vardu
Pirmininkas
J. BORRELL FONTELLES

TARYBOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) 2023/156**2023 m. sausio 23 d.****kuriuo įgyvendinamas Reglamentas (ES) Nr. 101/2011 dėl ribojamųjų priemonių, taikytinų tam tikriems asmenims, subjektams ir įstaigoms atsižvelgiant į padėtį Tunise**

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2011 m. vasario 4 d. Tarybos reglamentą (ES) Nr. 101/2011 dėl ribojamųjų priemonių, taikytinų tam tikriems asmenims, subjektams ir įstaigoms atsižvelgiant į padėtį Tunise ⁽¹⁾, ypač į jo 12 straipsnį,

atsižvelgdama į Sąjungos vyriausiojo įgaliojimo užsienio reikalams ir saugumo politikai pasiūlymą,

kadangi:

- (1) 2011 m. vasario 4 d. Taryba priėmė Reglamentą (ES) Nr. 101/2011;
- (2) remiantis peržiūros rezultatais, to reglamento I priede pateikta informacija, susijusi su motyvų pareiškimais, ir identifikuojamoji informacija dėl penkių asmenų turėtų būti iš dalies pakeista, o identifikuojamoji informacija dėl dar kitų keturių asmenų turėtų būti atnaujinta;
- (3) todėl Reglamento (ES) Nr. 101/2011 I priedas turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamento (ES) Nr. 101/2011 I priedas iš dalies keičiamas taip, kaip išdėstyta šio reglamento priede.

*2 straipsnis*Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2023 m. sausio 23 d.

Tarybos vardu
Pirmininkas
J. BORRELL FONTELLES

⁽¹⁾ O L L 31, 2011 2 5, p. 1.

Reglamento (ES) Nr. 101/2011 I priede šie skirsnio „A. 2 straipsnyje nurodytų asmenų ir subjektų sąrašas“ įrašai pakeičiami taip:

	Vardas, pavardė	Identifikuojamoji informacija	Įtraukimo į sąrašą motyvai
„3.	Moncef Ben Mohamed Ben Rhouma TRABELSI	Pilietybė: Tuniso Gimimo vieta: Tunisas, Tunisas Gimimo data: 1944 m. kovo 4 d. Asmens dokumento Nr.: 05000799 Dokumentą išdavusi šalis: Tunisas Lytis: vyras Kita informacija: miręs, buvęs valdantysis direktorius, Saida DHERIF sūnus, Yamina SOUIEI sutuoktinis	Asmuo (miręs), kurio veiksmų atžvilgiu Tuniso valdžios institucijos vykdo teismo procesą arba turto susigrąžinimo procesą, teismui priėmus galutinį sprendimą, dėl bendrininkavimo valstybės pareigūnui neteisėtai pasisavinant valstybės lėšas, bendrininkavimo valstybės pareigūnui piktnaudžiaujant tarnyba taip, kad buvo suteiktas nepagrįstas pranašumas trečiajam asmeniui ir padaryta žala administracijai, darant neteisėtą įtaką valstybės pareigūnui siekiant tiesiogiai ar netiesiogiai gauti naudos kitam asmeniui.
9.	Mohamed Naceur Ben Mohamed Ben Rhouma TRABELSI	Pilietybė: Tuniso Gimimo vieta: Tunisas, Tunisas Gimimo data: 1948 m. birželio 24 d. Paskutinis žinomas adresas: 20 rue El Achfat – Carthage – Tunis, Tunisia Asmens dokumento Nr.: 00104253 Dokumentą išdavusi šalis: Tunisas Lytis: vyras Kita informacija: miręs, laikinai ėjęs žemės ūkio bendrovės vadovo pareigas, Saida DHERIF sūnus, Nadia MAKNI sutuoktinis	Asmuo (miręs), kurio veiksmų atžvilgiu Tuniso valdžios institucijos vykdo teismo procesą arba turto susigrąžinimo procesą, teismui priėmus galutinį sprendimą, dėl bendrininkavimo valstybės pareigūnui neteisėtai pasisavinant valstybės lėšas, bendrininkavimo valstybės pareigūnui piktnaudžiaujant tarnyba taip, kad buvo suteiktas nepagrįstas pranašumas trečiajam asmeniui ir padaryta žala administracijai, darant neteisėtą įtaką valstybės pareigūnui siekiant tiesiogiai ar netiesiogiai gauti naudos kitam asmeniui.
12.	Mohamed Adel Ben Mohamed Ben Rehouma TRABELSI	Pilietybė: Tuniso Gimimo vieta: Tunisas, Tunisas Gimimo data: 1950 m. balandžio 26 d. Asmens dokumento Nr.: 00178522 Dokumentą išdavusi šalis: Tunisas Lytis: vyras Kita informacija: miręs, buvęs valdantysis direktorius, Saida DHERIF sūnus, Souad BEN JEMIA sutuoktinis	Asmuo (miręs), kurio veiksmų atžvilgiu Tuniso valdžios institucijos vykdo teismo procesą arba turto susigrąžinimo procesą, teismui priėmus galutinį sprendimą, dėl bendrininkavimo valstybės pareigūnui neteisėtai pasisavinant valstybės lėšas, bendrininkavimo valstybės pareigūnui piktnaudžiaujant tarnyba taip, kad buvo suteiktas nepagrįstas pranašumas trečiajam asmeniui ir padaryta žala administracijai, darant neteisėtą įtaką valstybės pareigūnui siekiant tiesiogiai ar netiesiogiai gauti naudos kitam asmeniui.

	Vardas, pavardė	Identifikuojamoji informacija	Įtraukimo į sąrašą motyvai
13.	Mohamed Mourad Ben Mohamed Ben Rehouma TRABELSI	<p>Pilietybė: Tuniso</p> <p>Gimimo vieta: Tunisas, Tunisas</p> <p>Gimimo data: 1955 m. rugsėjo 25 d.</p> <p>Paskutinis žinomas adresas: 20 rue Ibn Chabat – Salammbô – Carthage – Tunis, Tunisia</p> <p>Asmens dokumento Nr.: 05150331</p> <p>Dokumentą išdavusi šalis: Tunisas</p> <p>Lytis: vyras</p> <p>Kita informacija: miręs, buvęs generalinis direktorius, Saida DHERIF sūnus, Hela BELHAJ sutuoktinis</p>	<p>Asmuo (miręs), kurio veiksmų atžvilgiu Tuniso valdžios institucijos vykdo teismo procesą arba turto susigrąžinimo procesą, teismui priėmus galutinį sprendimą, dėl bendrininkavimo valstybės pareigūnui neteisėtai pasisavinant valstybės lėšas, bendrininkavimo valstybės pareigūnui piktnaudžiaujant tarnyba taip, kad buvo suteiktas nepagrįstas pranašumas trečiajam asmeniui ir padaryta žala administracijai, darant neteisėtą įtaką valstybės pareigūnui siekiant tiesiogiai ar netiesiogiai gauti naudos kitam asmeniui.</p>
21.	Housseem Ben Mohamed Naceur Ben Mohamed TRABELSI	<p>Pilietybė: Tuniso</p> <p>Gimimo data: 1976 m. rugsėjo 18 d.</p> <p>Asmens dokumento Nr.: 05412560</p> <p>Dokumentą išdavusi šalis: Tunisas</p> <p>Lytis: vyras</p> <p>Kita informacija: generalinis direktorius, Najia JERIDI sūnus</p>	<p>Asmuo, kurio atžvilgiu Tuniso valdžios institucijos vykdo teismo procesą arba turto susigrąžinimo procesą, teismui priėmus galutinį sprendimą, dėl bendrininkavimo valstybės pareigūnui neteisėtai pasisavinant valstybės lėšas, bendrininkavimo valstybės pareigūnui piktnaudžiaujant tarnyba taip, kad buvo suteiktas nepagrįstas pranašumas trečiajam asmeniui ir padaryta žala administracijai, darant neteisėtą įtaką valstybės pareigūnui siekiant tiesiogiai ar netiesiogiai gauti naudos kitam asmeniui.</p>
35.	Slaheddine Ben Haj Hamda Ben Haj Hassen BEN ALI	<p>Pilietybė: Tuniso</p> <p>Gimimo data: 1938 m. spalio 28 d.</p> <p>Asmens dokumento Nr.: 02810614</p> <p>Dokumentą išdavusi šalis: Tunisas</p> <p>Lytis: vyras</p> <p>Kita informacija: miręs, Selma HASSEN sūnus, Selma MANSOUR našlys</p>	<p>Asmuo (miręs), kurio veiksmų atžvilgiu Tuniso valdžios institucijos vykdo teismo procesą arba turto susigrąžinimo procesą, teismui priėmus galutinį sprendimą, dėl bendrininkavimo valstybės pareigūnui neteisėtai pasisavinant valstybės lėšas, bendrininkavimo valstybės pareigūnui piktnaudžiaujant tarnyba taip, kad buvo suteiktas nepagrįstas pranašumas trečiajam asmeniui ir padaryta žala administracijai, darant neteisėtą įtaką valstybės pareigūnui siekiant tiesiogiai ar netiesiogiai gauti naudos kitam asmeniui.</p>

	Vardas, pavardė	Identifikuojamoji informacija	Įtraukimo į sąrašą motyvai
42.	Ghazoua Bent Hamed Ben Taher BOUAOUINA	Pilietybė: Tuniso Gimimo vieta: Monastir (Monastyras) Gimimo data: 1982 m. rugpjūčio 30 d. Asmens dokumento Nr.: 08434380 Dokumentą išdavusi šalis: Tunisas Lytis: moteris Kita informacija: Hayet BEN ALI dukra, Badreddine BENNOUR sutuoktinė	Asmuo, kurio atžvilgiu Tuniso valdžios institucijos vykdo teismo procesą arba turto susigrąžinimo procesą, teismui priėmus galutinį sprendimą, dėl bendrininkavimo valstybės pareigūnui neteisėtai pasisavinant valstybės lėšas, bendrininkavimo valstybės pareigūnui piktnaudžiaujant tarnyba taip, kad buvo suteiktas nepagrįstas pranašumas trečiajam asmeniui ir padaryta žala administracijai, ir neteisėtos įtakos darymo valstybės pareigūnui siekiant tiesiogiai ar netiesiogiai gauti naudos kitam asmeniui; taip pat ji yra susijusi su Hayet Ben Ali (Nr. 33).
46.	Mehdi Ben Tijani Ben Haj Hamda Ben Haj Hassen BEN ALI	Pilietybė: Tuniso, Prancūzijos Gimimo vieta: Paryžius, Prancūzija Gimimo data: 1966 m. spalio 27 d. Asmens dokumento Nr.: 05515496 Dokumentą išdavusi šalis: Tunisas Lytis: vyras Kita informacija: miręs, įmonės direktorius, Paulette HAZAT sūnus	Asmuo (miręs), kurio veiksmų atžvilgiu Tuniso valdžios institucijos vykdo teismo procesą arba turto susigrąžinimo procesą, teismui priėmus galutinį sprendimą, dėl bendrininkavimo valstybės pareigūnui neteisėtai pasisavinant valstybės lėšas, bendrininkavimo valstybės pareigūnui (buvusiam Prezidentui Ben Ali) piktnaudžiaujant tarnyba taip, kad buvo suteiktas nepagrįstas pranašumas trečiajam asmeniui ir padaryta žala administracijai, darant neteisėtą įtaką valstybės pareigūnui siekiant tiesiogiai ar netiesiogiai gauti naudos kitam asmeniui.
48.	Sofiene Ben Habib Ben Haj Hamda BEN ALI	Pilietybė: Tuniso Gimimo vieta: Tunisas, Tunisas Gimimo data: 1974 m. rugpjūčio 28 d. Paskutinis žinomas adresas: 23 rue Ali Zlitni, El Manar 2 – Tunis, Tunisia Asmens dokumento Nr.: 04622472 Dokumentą išdavusi šalis: Tunisas Lytis: vyras Kita informacija: miręs, komercijos direktorius, Leila DEROUICHE sūnus	Asmuo (miręs), kurio veiksmų atžvilgiu Tuniso valdžios institucijos vykdo teismo procesą arba turto susigrąžinimo procesą, teismui priėmus galutinį sprendimą, dėl bendrininkavimo valstybės pareigūnui neteisėtai pasisavinant valstybės lėšas, bendrininkavimo valstybės pareigūnui piktnaudžiaujant tarnyba taip, kad buvo suteiktas nepagrįstas pranašumas trečiajam asmeniui ir padaryta žala administracijai, darant neteisėtą įtaką valstybės pareigūnui siekiant tiesiogiai ar netiesiogiai gauti naudos kitam asmeniui.“

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) 2023/157

2023 m. sausio 23 d.

kuriuo dėl elektroniniame supaprastintame administraciniame dokumente pateikiamos nuorodos į nepriklausomų smulkiųjų alkoholinių gėrimų gamintojų pažymėjimą ir pasitvirtinimą iš dalies keičiamas Įgyvendinimo reglamentas (ES) 2021/2266

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 1992 m. spalio 19 d. Tarybos direktyvą 92/83/EEB dėl akcizų už alkoholį ir alkoholinius gėrimus struktūrų suderinimo ⁽¹⁾, ypač į jos 23a straipsnio 4 dalį,

kadangi:

- (1) pagal Direktyvos 92/83/EEB 23a straipsnio 1 ir 2 dalis, valstybės narės, gavusios prašymą, turi atitinkamoje jų teritorijoje įsisteigusiems nepriklausomiems smulkiesiems gamintojams išduoti metinį pažymėjimą ir leisti jiems pasitvirtinti patiems, patvirtinant savo bendrą metinės produkcijos apimtį ir atitiktį toje direktyvoje nustatytiems kriterijams. Komisijos įgyvendinimo reglamente (ES) 2021/2266 ⁽²⁾ nurodyta informacija, pateiktina administraciniame dokumente ir supaprastintame administraciniame lydraštyje, kuriuose turi būti pateikta nuoroda į tą pažymėjimą arba pasitvirtinimą prekių gabenimo pagal Tarybos direktyvos 2008/118/EB ⁽³⁾ IV ar V skyrių tikslais;
- (2) Direktyva 2008/118/EB nuo 2023 m. vasario 13 d. pakeista Direktyva (ES) 2020/262 ⁽⁴⁾. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimo (ES) 2020/263 ⁽⁵⁾ 1 straipsnyje nurodyta kompiuterizuota sistema yra naudojama akcizais apmokestinamų prekių, kurioms taikomas Direktyvos (ES) 2020/262 3 straipsnio 6 punkte nurodytas akcizų mokėjimo laikino atidėjimo režimas, gabenimui prižiūrėti. Direktyva (ES) 2020/262 kompiuterizuotos sistemos naudojimo aprėptis išplečiama įtraukiant akcizais apmokestinamų prekių, išleistų vartoti vienos valstybės narės teritorijoje, o po to gabenamų į kitos valstybės teritoriją pristatyti komerciniais tikslais, kaip nustatyta Direktyvos (ES) 2020/262 V skyriaus 2 skirsnyje, priežiūrą. Iki 2023 m. vasario 13 d. taikomas Komisijos reglamentas (EEB) Nr. 3649/92 ⁽⁶⁾, pagal kurį tokios prekės gabenamos su supaprastintu administraciniu lydraščiu – popieriniu dokumentu. Nuo tos dienos Reglamentas (EEB) Nr. 3649/92 panaikintas Komisijos deleguotuoju reglamentu (ES) 2022/1636 ⁽⁷⁾ ir tokios prekės turi būti gabenamos pagal supaprastintą elektroninį administracinį dokumentą, kurį siuntėjas pateikia naudodamasis kompiuterizuota sistema. Todėl, siekiant aiškumo, Įgyvendinimo reglamente (ES) 2021/2266 pateiktos nuorodos į Direktyvą 2008/118/EB turėtų būti pakeistos nuorodomis į Direktyvą (ES) 2020/262, o nuorodos į supaprastintą administracinį lydraštį Įgyvendinimo reglamente (ES) 2021/2266 nuo tos datos turėtų būti išbrauktos;

⁽¹⁾ O L L 316, 1992 10 31, p. 21.

⁽²⁾ 2021 m. gruodžio 17 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2021/2266, kuriuo nustatomos Tarybos direktyvos 92/83/EEB taikymo taisyklės dėl nepriklausomų smulkiųjų alkoholinių gėrimų gamintojų patvirtinimo ir pasitvirtinimo akcizų taikymo tikslais (O L L 455, 2021 12 20, p. 26).

⁽³⁾ 2008 m. gruodžio 16 d. Tarybos direktyva 2008/118/EB dėl bendros akcizų tvarkos, panaikinanti Direktyvą 92/12/EEB (O L L 9, 2009 1 14, p. 12).

⁽⁴⁾ 2019 m. gruodžio 19 d. Tarybos direktyva (ES) 2020/262, kuria nustatoma bendroji akcizų tvarka (O L L 58, 2020 2 27, p. 4).

⁽⁵⁾ 2020 m. sausio 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas (ES) 2020/263 dėl akcizais apmokestinamų prekių judėjimo ir priežiūros kompiuterizavimo (O L L 58, 2020 2 27, p. 43).

⁽⁶⁾ 1992 m. gruodžio 17 d. Komisijos reglamentas (EEB) Nr. 3649/92 dėl supaprastinto administracinio lydraščio, skirto Bendrijos viduje judantiems akcizų apmokestinamiems produktams, kurie išleisti vartojimui išsiuntimo valstybėje narėje (O L L 369, 1992 12 18, p. 17).

⁽⁷⁾ 2022 m. liepos 5 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) 2022/1636, kuriuo Tarybos direktyva (ES) 2020/262 papildoma nustatant dokumentų, kuriais keičiamasi gabenant akcizais apmokestinamas prekes, struktūrą ir turinį ir nustatant prekių praradimo dėl jų pobūdžio ribas (O L L 247, 2022 9 23, p. 2).

- (3) elektroninių administracinių dokumentų, kuriais keičiamasi per kompiuterizuotą sistemą, struktūra ir turinys nustatyti Komisijos reglamente (EB) Nr. 684/2009 ^(*), o jis nuo 2023 m. vasario 13 d. bus pakeistas Deleguotoju reglamentu (ES) 2022/1636. Todėl, siekiant aiškumo, Įgyvendinimo reglamente (ES) 2021/2266 pateiktos nuorodos į Reglamentą (EB) Nr. 684/2009 turėtų būti pakeistos nuorodomis į Deleguotąjį reglamentą (ES) 2022/1636;
- (4) todėl Įgyvendinimo reglamentas (ES) 2021/2266 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas;
- (5) Direktyvoje (ES) 2020/262 nurodytos kompiuterizuotos sistemos naudojimo aprėptis turi būti išplėsta nuo 2023 m. vasario 13 d., todėl šio reglamento taikymas turėtų būti atidėtas iki tos datos;
- (6) šiame reglamente nustatytos priemonės atitinka Akcizų komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Įgyvendinimo reglamentas (ES) 2021/2266 iš dalies keičiamas taip:

1) 2 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) antraštė pakeičiama taip:

„2 straipsnis

Nuoroda į pažymėjimą administraciniuose dokumentuose, naudojamuose gabenant akcizais apmokestinamas prekes“;

b) įžanginė dalis pakeičiama taip:

„Darant nuorodą į pažymėjimą administraciniuose dokumentuose, minimuose Tarybos direktyvos (ES) 2020/262 ^(*) 20, 26, 36 ir 38 straipsniuose, juose pagal Komisijos deleguotojo reglamento (ES) 2022/1636 ^(**) I priedo 1 lentelę turi būti pateikiama ši informacija:

^(*) 2019 m. gruodžio 19 d. Tarybos direktyva (ES) 2020/262, kuria nustatoma bendroji akcizų tvarka (nauja redakcija) (OL L 58, 2020 2 27, p. 4).

^(**) 2022 m. liepos 5 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) 2022/1636, kuriuo Tarybos direktyva (ES) 2020/262 papildoma nustatant dokumentų, kuriais keičiamasi gabenant akcizais apmokestinamas prekes, struktūrą ir turinį ir nustatant prekių praradimo dėl jų pobūdžio ribas (OL L 247, 2022 9 23, p. 2).“;

2) 3 straipsnis išbraukiamas;

3) 5 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) antraštė pakeičiama taip:

„5 straipsnis

Administracinių dokumentų pildymo reikalavimai tais atvejais, kai gabenamų akcizais apmokestinamų prekių gamintojas pasitvirtina pats“;

b) 1 dalies įžanginė dalis pakeičiama taip:

„Direktyvos (ES) 2020/262 20, 26, 36 ir 38 straipsniuose minimuose administraciniuose dokumentuose smulkiojo nepriklausomo gamintojo statusas pagal Deleguotojo reglamento (ES) 2022/1636 I priedo 1 lentelę deklaruojamas 171 lauke, įrašant formuluotę „Patvirtinama, kad aprašytą produktą pagamino“ ir atitinkamai vieną iš šių terminų:“;

^(*) 2009 m. liepos 24 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 684/2009, kuriuo įgyvendinamos Tarybos direktyvos 2008/118/EB nuostatos, susijusios su akcizais apmokestinamų prekių, kurioms pritaikytas akcizų mokėjimo laikino atidėjimo režimas, gabenimo kompiuterinėmis procedūromis (OL L 197, 2009 7 29, p. 24).

c) 3 dalis pakeičiama taip:

„3. Smulkiojo nepriklausomo gamintojo metinė alkoholinių gėrimų produkcija deklaruojama pagal Deleguotojo reglamento (ES) 2022/1636 I priedo 1 lentelę parengto administracinio dokumento 17n lauke. Kiekis nurodomas hektolitrais, išskyrus etilo alkoholio kiekį, kuris nurodomas gryno alkoholio hektolitrais.“;

4) 6 straipsnis išbraukiamas.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Jis taikomas nuo 2023 m. vasario 13 d.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2023 m. sausio 23 d.

Komisijos vardu
Pirmininkė
Ursula VON DER LEYEN

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) 2023/158

2023 m. sausio 23 d.

kuriuo dėl tam tikrų Ukrainos kilmės sodinti skirtų *Prunus domestica* ir *Prunus cerasifera* augalų iš dalies keičiamas Įgyvendinimo reglamentas (ES) 2018/2019

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2016 m. spalio 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2016/2031 dėl apsaugos priemonių nuo augalų kenkėjų, kuriuo iš dalies keičiami Europos Parlamento ir Tarybos reglamentai (ES) Nr. 228/2013, (ES) Nr. 652/2014 ir (ES) Nr. 1143/2014 ir panaikinamos Tarybos direktyvos 69/464/EEB, 74/647/EEB, 93/85/EEB, 98/57/EB, 2000/29/EB, 2006/91/EB ir 2007/33/EB ⁽¹⁾, ypač į jo 42 straipsnio 4 dalies pirmą pastraipą,

kadangi:

- (1) Komisijos įgyvendinimo reglamentu (ES) 2018/2019 ⁽²⁾, remiantis preliminariu rizikos vertinimu, nustatomas didelės rizikos augalų, augalinių produktų ir kitų objektų sąrašas;
- (2) Komisijos įgyvendinimo reglamentu (ES) 2018/2018 ⁽³⁾ nustatytos konkrečios taisyklės dėl tvarkos, kurios turi būti laikomasi siekiant atlikti Reglamento (ES) 2016/2031 42 straipsnio 4 dalyje nurodytą didelės rizikos augalų, augalinių produktų ir kitų objektų rizikos vertinimą;
- (3) atlikus preliminarų rizikos vertinimą, į Įgyvendinimo reglamento (ES) 2018/2019 priedą kaip didelės rizikos augalai įtraukti 34 genčių ir vienos rūšies visų trečiųjų šalių kilmės sodinti skirti augalai, įskaitant *Prunus L. genties* augalus;
- (4) 2019 m. spalio 18 d. Ukraina pateikė Komisijai prašymą leisti eksportuoti į Sąjungą neįsisknijusius vegetacinėje ramybės būsenoje esančius belapius į *Prunus cerasifera* poskiepius įskiepytus sodinti skirtus *Prunus domestica* augalus. Prašymas buvo pagrįstas atitinkamu techninių dokumentų rinkiniu;
- (5) 2022 m. gegužės 17 d. Europos maisto saugos tarnyba (toliau – Tarnyba) priėmė mokslinę nuomonę dėl su Ukrainos kilmės sodinti skirtais *Prunus domestica* augalais susijusios prekių rizikos vertinimo ⁽⁴⁾. Tarnyba nustatė, kad su tais sodinti skirtais augalais susiję kenkėjai yra *Lopholeucaspis japonica*, *Eotetranychus prunicola*, *Erwinia amylovora* ir *Xanthomonas arboricola* pv. *pruni*, įvertino dokumentų rinkinyje aprašytas rizikos mažinimo priemones ir tikimybę, kad prekė nėra užkrėsta tais kenkėjais;
- (6) *Lopholeucaspis japonica* yra įtrauktas į Komisijos įgyvendinimo reglamento (ES) 2019/2072 ⁽⁵⁾ II priedą kaip Sąjungos karantininis kenkėjas. *Erwinia amylovora* ir *Xanthomonas arboricola* pv. *pruni* yra atitinkamai įtraukti į to reglamento III priedą kaip saugomų zonų karantininiai kenkėjai ir į IV priedą kaip Sąjungos reguliuojami nekarantininiai kenkėjai;

⁽¹⁾ OL L 317, 2016 11 23, p. 4.

⁽²⁾ 2018 m. gruodžio 18 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2018/2019, kuriuo nustatomas laikinasis didelės rizikos augalų, augalinių produktų arba kitų objektų, apibrėžtų Reglamento (ES) 2016/2031 42 straipsnyje, sąrašas ir augalų, kuriuos įvežant į Sąjungą nereikalaujama fitosanitarinių sertifikatų, kaip nustatyta to reglamento 73 straipsnyje, sąrašas (OL L 323, 2018 12 19, p. 10).

⁽³⁾ 2018 m. gruodžio 18 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2018/2018, kuriuo nustatomos konkrečios taisyklės dėl tvarkos, kurios turi būti laikomasi siekiant atlikti didelės rizikos augalų, augalinių produktų ar kitų objektų, apibrėžtų Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2016/2031 42 straipsnio 1 dalyje, rizikos vertinimą (OL L 323, 2018 12 19, p. 7).

⁽⁴⁾ EFSA PLH Panel (EFSA augalų sveikatos mokslinė grupė), 2022 m. *Scientific Opinion on the commodity risk assessment of Prunus domestica plants from Ukraine*. EFSA Journal 2022;20(6):7391, 76 pp. <https://doi.org/10.2903/j.efsa.2022.7391>.

⁽⁵⁾ 2019 m. lapkričio 28 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2019/2072, kuriuo nustatomos vienodos Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2016/2031 dėl apsaugos priemonių nuo augalų kenkėjų įgyvendinimo sąlygos, panaikinamas Komisijos reglamentas (EB) Nr. 690/2008 ir iš dalies keičiamas Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2018/2019 (OL L 319, 2019 12 10, p. 1).

- (7) *Eotetranychus prunicola* dar neįtrauktas į Sąjungos karantininių kenkėjų sąrašą. Vis dėlto, remiantis valstybių narių pateiktais įrodymais, to kenkėjo poveikis jo augalams šeimininkams Sąjungoje nėra reikšmingas. Todėl tam kenkėjui nebūtina taikyti importo reikalavimų;
- (8) remiantis Tarnybos mokslinė nuomone, fitosanitarinė rizika, kylanti įvežant į Sąjungą Ukrainos kilmės neišsišaknijusius vegetacinėje ramybės būsenoje esančius belapius į *Prunus cerasifera* poskiepius iškiepytus sodinti skirtus *Prunus domestica* augalus, laikoma priimtina, jei laikomasi atitinkamų Įgyvendinimo reglamento (ES) 2019/2072 VII priede nustatytų importo reikalavimų;
- (9) todėl tikslinga Ukrainos kilmės neišsišaknijusių vegetacinėje ramybės būsenoje esančių belapių į *Prunus cerasifera* poskiepius iškiepytų sodinti skirtų *Prunus domestica* augalų nebelaikyti didelės rizikos augalais;
- (10) todėl Įgyvendinimo reglamentas (ES) 2018/2019 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas;
- (11) siekiant laikytis Sąjungos išpareigojimų pagal Pasaulio prekybos organizacijos sutartį dėl sanitarinių ir fitosanitarinių priemonių taikymo ⁽⁶⁾, tų prekių importas turėtų būti atnaujintas kuo greičiau. Todėl šis reglamentas turėtų įsigalioti trečią dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*;
- (12) šiame reglamente nustatytos priemonės atitinka Augalų, gyvūnų, maisto ir pašarų nuolatinio komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Įgyvendinimo reglamentas (ES) 2018/2019 iš dalies keičiamas pagal šio reglamento priedą.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja trečią dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2023 m. sausio 23 d.

Komisijos vardu
Pirmininkė
Ursula VON DER LEYEN

⁽⁶⁾ O L L 336, 1994 12 23, p. 40.

PRIEDAS

Igyvendinimo reglamento (ES) 2018/2019 pakeitimas

Igyvendinimo reglamento (ES) 2018/2019 priedo 1 punkto lentelės antroje skiltyje „Aprašymas“ *Prunus L.* įrašo tekstas pakeičiamas taip:

„*Prunus L.*, išskyrus Ukrainos kilmės neišsišaknijusius vegetacinėje ramybės būsenoje esančius belapius į *Prunus cerasifera* poskiepius iškiepytus sodinti skirtus *Prunus domestica* augalus“.

SPRENDIMAI

TARYBOS SPRENDIMAS (BUSP) 2023/159

2023 m. sausio 23 d.

kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2011/72/BUSP dėl ribojamųjų priemonių, taikytinų tam tikriems asmenims ir subjektams atsižvelgiant į padėtį Tunise

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos Sąjungos sutartį, ypač į jos 29 straipsnį,

atsižvelgdama į Sąjungos vyriausiojo įgaliotinio užsienio reikalams ir saugumo politikai pasiūlymą,

kadangi:

- (1) 2011 m. sausio 31 d. Taryba priėmė Sprendimą 2011/72/BUSP ⁽¹⁾ dėl ribojamųjų priemonių, taikytinų tam tikriems asmenims ir subjektams atsižvelgiant į padėtį Tunise;
- (2) remiantis Sprendimo 2011/72/BUSP peržiūros rezultatais, ribojamųjų priemonių taikymas turėtų būti pratęstas iki 2024 m. sausio 31 d. Be to, to sprendimo priede turėtų būti iš dalies pakeisti motyvų pareiškimai ir identifikuojamoji informacija dėl penkių asmenų ir turėtų būti atnaujinta identifikuojamoji informacija dėl dar kitų keturių asmenų;
- (3) todėl Sprendimas 2011/72/BUSP turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Sprendimas 2011/72/BUSP iš dalies keičiamas taip:

- 1) 5 straipsnis pakeičiamas taip:

„5 straipsnis

1. Šis sprendimas taikomas iki 2024 m. sausio 31 d.
 2. Šis sprendimas nuolat peržiūrimas. Jis gali būti atitinkamai atnaujinamas ar iš dalies keičiamas, jeigu Taryba mano, kad jame numatyti tikslai nepasiekti.“;
- 2) priedas keičiamas kaip išdėstyta šio sprendimo priede.

2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Priimta Briuselyje 2023 m. sausio 23 d.

Tarybos vardu

Pirmininkas

J. BORRELL FONTELLES

⁽¹⁾ 2011 m. sausio 31 d. Tarybos sprendimas 2011/72/BUSP dėl ribojamųjų priemonių, taikytinų tam tikriems asmenims ir subjektams atsižvelgiant į padėtį Tunise (OL L 28, 2011 2 2, p. 62).

PRIEDAS

Sprendimo 2011/72/BUSP priede šie skirsnio „A. 1 straipsnyje nurodytų asmenų ir subjektų sąrašas“ įrašai pakeičiami toliau nurodytais įrašais:

	Vardas, pavardė	Identifikuojamoji informacija	Įtraukimo į sąrašą motyvai
„3.	Moncef Ben Mohamed Ben Rhouma TRABELSI	<p>Pilietybė: Tuniso</p> <p>Gimimo vieta: Tunisas, Tunisas</p> <p>Gimimo data: 1944 m. kovo 4 d.</p> <p>Asmens dokumento Nr.: 05000799</p> <p>Dokumentą išdavusi šalis: Tunisas</p> <p>Lytis: vyras</p> <p>Kita informacija: miręs, buvęs valdantysis direktorius, Saida DHERIF sūnus, Yamina SOUIEI sutuoktinis</p>	<p>Asmuo (miręs), kurio veiksmų atžvilgiu Tuniso valdžios institucijos vykdo teismo procesą arba turto susigrąžinimo procesą, teismui priėmus galutinį sprendimą, dėl bendrininkavimo valstybės pareigūnui neteisėtai pasisavinant valstybės lėšas, bendrininkavimo valstybės pareigūnui piktnaudžiaujant tarnyba taip, kad buvo suteiktas nepagrįstas pranašumas trečiajam asmeniui ir padaryta žala administracijai, darant neteisėtą įtaką valstybės pareigūnui siekiant tiesiogiai ar netiesiogiai gauti naudos kitam asmeniui.</p>
9.	Mohamed Naceur Ben Mohamed Ben Rhouma TRABELSI	<p>Pilietybė: Tuniso</p> <p>Gimimo vieta: Tunisas, Tunisas</p> <p>Gimimo data: 1948 m. birželio 24 d.</p> <p>Paskutinis žinomas adresas: 20 rue El Achfat – Carthage – Tunis, Tunisia</p> <p>Asmens dokumento Nr.: 00104253</p> <p>Dokumentą išdavusi šalis: Tunisas</p> <p>Lytis: vyras</p> <p>Kita informacija: miręs, laikinai ėjęs žemės ūkio bendrovės vadovo pareigas, Saida DHERIF sūnus, Nadia MAKNI sutuoktinis</p>	<p>Asmuo (miręs), kurio veiksmų atžvilgiu Tuniso valdžios institucijos vykdo teismo procesą arba turto susigrąžinimo procesą, teismui priėmus galutinį sprendimą, dėl bendrininkavimo valstybės pareigūnui neteisėtai pasisavinant valstybės lėšas, bendrininkavimo valstybės pareigūnui piktnaudžiaujant tarnyba taip, kad buvo suteiktas nepagrįstas pranašumas trečiajam asmeniui ir padaryta žala administracijai, darant neteisėtą įtaką valstybės pareigūnui siekiant tiesiogiai ar netiesiogiai gauti naudos kitam asmeniui.</p>
12.	Mohamed Adel Ben Mohamed Ben Rehouma TRABELSI	<p>Pilietybė: Tuniso</p> <p>Gimimo vieta: Tunisas, Tunisas</p> <p>Gimimo data: 1950 m. balandžio 26 d.</p> <p>Asmens dokumento Nr.: 00178522</p> <p>Dokumentą išdavusi šalis: Tunisas</p> <p>Lytis: vyras</p> <p>Kita informacija: miręs, buvęs valdantysis direktorius, Saida DHERIF sūnus, Souad BEN JEMIA sutuoktinis</p>	<p>Asmuo (miręs), kurio veiksmų atžvilgiu Tuniso valdžios institucijos vykdo teismo procesą arba turto susigrąžinimo procesą, teismui priėmus galutinį sprendimą, dėl bendrininkavimo valstybės pareigūnui neteisėtai pasisavinant valstybės lėšas, bendrininkavimo valstybės pareigūnui piktnaudžiaujant tarnyba taip, kad buvo suteiktas nepagrįstas pranašumas trečiajam asmeniui ir padaryta žala administracijai, darant neteisėtą įtaką valstybės pareigūnui siekiant tiesiogiai ar netiesiogiai gauti naudos kitam asmeniui.</p>

	Vardas, pavardė	Identifikuojamoji informacija	Įtraukimo į sąrašą motyvai
13.	Mohamed Mourad Ben Mohamed Ben Rehouma TRABELSI	<p>Pilietybė: Tuniso</p> <p>Gimimo vieta: Tunisas, Tunisas</p> <p>Gimimo data: 1955 m. rugsėjo 25 d.</p> <p>Paskutinis žinomas adresas: 20 rue Ibn Chabat – Salammbô – Carthage – Tunis, Tunisia</p> <p>Asmens dokumento Nr.: 05150331</p> <p>Dokumentą išdavusi šalis: Tunisas</p> <p>Lytis: vyras</p> <p>Kita informacija: miręs, buvęs generalinis direktorius, Saida DHERIF sūnus, Hela BELHAJ sutuoktinis</p>	<p>Asmuo (miręs), kurio veiksmų atžvilgiu Tuniso valdžios institucijos vykdo teismo procesą arba turto susigrąžinimo procesą, teismui priėmus galutinį sprendimą, dėl bendrininkavimo valstybės pareigūnui neteisėtai pasisavinant valstybės lėšas, bendrininkavimo valstybės pareigūnui piktnaudžiaujant tarnyba taip, kad buvo suteiktas nepagrįstas pranašumas trečiajam asmeniui ir padaryta žala administracijai, darant neteisėtą įtaką valstybės pareigūnui siekiant tiesiogiai ar netiesiogiai gauti naudos kitam asmeniui.</p>
21.	Housseem Ben Mohamed Naceur Ben Mohamed TRABELSI	<p>Pilietybė: Tuniso</p> <p>Gimimo data: 1976 m. rugsėjo 18 d.</p> <p>Asmens dokumento Nr.: 05412560</p> <p>Dokumentą išdavusi šalis: Tunisas</p> <p>Lytis: vyras</p> <p>Kita informacija: generalinis direktorius, Najia JERIDI sūnus</p>	<p>Asmuo, kurio atžvilgiu Tuniso valdžios institucijos vykdo teismo procesą arba turto susigrąžinimo procesą, teismui priėmus galutinį sprendimą, dėl bendrininkavimo valstybės pareigūnui neteisėtai pasisavinant valstybės lėšas, bendrininkavimo valstybės pareigūnui piktnaudžiaujant tarnyba taip, kad buvo suteiktas nepagrįstas pranašumas trečiajam asmeniui ir padaryta žala administracijai, darant neteisėtą įtaką valstybės pareigūnui siekiant tiesiogiai ar netiesiogiai gauti naudos kitam asmeniui.</p>
35.	Slaheddine Ben Haj Hamda Ben Haj Hassen BEN ALI	<p>Pilietybė: Tuniso</p> <p>Gimimo data: 1938 m. spalio 28 d.</p> <p>Asmens dokumento Nr.: 02810614</p> <p>Dokumentą išdavusi šalis: Tunisas</p> <p>Lytis: vyras</p> <p>Kita informacija: miręs, Selma HASSEN sūnus, Selma MANSOUR našlys</p>	<p>Asmuo (miręs), kurio veiksmų atžvilgiu Tuniso valdžios institucijos vykdo teismo procesą arba turto susigrąžinimo procesą, teismui priėmus galutinį sprendimą, dėl bendrininkavimo valstybės pareigūnui neteisėtai pasisavinant valstybės lėšas, bendrininkavimo valstybės pareigūnui piktnaudžiaujant tarnyba taip, kad buvo suteiktas nepagrįstas pranašumas trečiajam asmeniui ir padaryta žala administracijai, darant neteisėtą įtaką valstybės pareigūnui siekiant tiesiogiai ar netiesiogiai gauti naudos kitam asmeniui.</p>

	Vardas, pavardė	Identifikuojamoji informacija	Įtraukimo į sąrašą motyvai
42.	Ghazoua Bent Hamed Ben Taher BOUAOUINA	Pilietybė: Tuniso Gimimo vieta: Monastir (Monastyras) Gimimo data: 1982 m. rugpjūčio 30 d. Asmens dokumento Nr.: 08434380 Dokumentą išdavusi šalis: Tunisas Lytis: moteris Kita informacija: Hayet BEN ALI dukra, Badreddine BENNOUR sutuoktinė	Asmuo, kurio atžvilgiu Tuniso valdžios institucijos vykdo teismo procesą arba turto susigrąžinimo procesą, teismui priėmus galutinį sprendimą, dėl bendrininkavimo valstybės pareigūnui neteisėtai pasisavinant valstybės lėšas, bendrininkavimo valstybės pareigūnui piktnaudžiaujant tarnyba taip, kad buvo suteiktas nepagrįstas pranašumas trečiajam asmeniui ir padaryta žala administracijai, ir neteisėtos įtakos darymo valstybės pareigūnui siekiant tiesiogiai ar netiesiogiai gauti naudos kitam asmeniui; taip pat ji yra susijusi su Hayet Ben Ali (Nr. 33).
46.	Mehdi Ben Tijani Ben Haj Hamda Ben Haj Hassen BEN ALI	Pilietybė: Tuniso, Prancūzijos Gimimo vieta: Paryžius, Prancūzija Gimimo data: 1966 m. spalio 27 d. Asmens dokumento Nr.: 05515496 Dokumentą išdavusi šalis: Tunisas Lytis: vyras Kita informacija: miręs, įmonės direktorius, Paulette HAZAT sūnus	Asmuo (miręs), kurio veiksmų atžvilgiu Tuniso valdžios institucijos vykdo teismo procesą arba turto susigrąžinimo procesą, teismui priėmus galutinį sprendimą, dėl bendrininkavimo valstybės pareigūnui neteisėtai pasisavinant valstybės lėšas, bendrininkavimo valstybės pareigūnui (buvusiam Prezidentui Ben Ali) piktnaudžiaujant tarnyba taip, kad buvo suteiktas nepagrįstas pranašumas trečiajam asmeniui ir padaryta žala administracijai, darant neteisėtą įtaką valstybės pareigūnui siekiant tiesiogiai ar netiesiogiai gauti naudos kitam asmeniui.
48.	Sofiene Ben Habib Ben Haj Hamda BEN ALI	Pilietybė: Tuniso Gimimo vieta: Tunisas, Tunisas Gimimo data: 1974 m. rugpjūčio 28 d. Paskutinis žinomas adresas: 23 rue Ali Zlitni, El Manar 2 – Tunis, Tunisia Asmens dokumento Nr.: 04622472 Dokumentą išdavusi šalis: Tunisas Lytis: vyras Kita informacija: miręs, komercijos direktorius, Leila DEROUICHE sūnus	Asmuo (miręs), kurio veiksmų atžvilgiu Tuniso valdžios institucijos vykdo teismo procesą arba turto susigrąžinimo procesą, teismui priėmus galutinį sprendimą, dėl bendrininkavimo valstybės pareigūnui neteisėtai pasisavinant valstybės lėšas, bendrininkavimo valstybės pareigūnui piktnaudžiaujant tarnyba taip, kad buvo suteiktas nepagrįstas pranašumas trečiajam asmeniui ir padaryta žala administracijai, darant neteisėtą įtaką valstybės pareigūnui siekiant tiesiogiai ar netiesiogiai gauti naudos kitam asmeniui.“

TARYBOS SPRENDIMAS (BUSP) 2023/160**2023 m. sausio 23 d.****kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2010/231/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Somaliui**

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos Sąjungos sutartį, ypač į jos 29 straipsnį,

atsižvelgdama į Sąjungos vyriausiojo įgaliotinio užsienio reikalams ir saugumo politikai pasiūlymą,

kadangi:

- (1) 2010 m. balandžio 26 d. Taryba priėmė Sprendimą 2010/231/BUSP ⁽¹⁾;
- (2) 2022 m. lapkričio 17 d. Jungtinių Tautų Saugumo Taryba priėmė Rezoliuciją (JT ST rezoliucija) 2662 (2022). Toje rezoliucijoje dar kartą patvirtinamas ginklų embargas Somaliui ir iš dalies keičiamas nukrypti leidžiančių nuostatų ir išimčių, susijusių su ginklų ir su jais susijusios rangos tiekimu Somalio saugumo ir policijos institucijoms nacionaliniu ir vietos lygmenimis, taikymas. Toje rezoliucijoje dar kartą patvirtinamas draudimas importuoti medžio anglis iš Somalio ir taip pat patvirtinami savadarbių sprogstamųjų užtaisų komponentų pardavimo, tiekimo ir perdavimo į Somalį apribojimai;
- (3) todėl Sprendimas 2010/231/BUSP turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas;
- (4) būtini tolesni Sąjungos veiksmai siekiant įgyvendinti tam tikras šiame sprendime numatytas priemones,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Sprendimas 2010/231/BUSP iš dalies keičiamas taip:

- 1) 1 straipsnis iš dalies keičiamas taip:
 - a) 3 dalis pakeičiama taip:

„3. 1 ir 2 dalys netaikomos:

 - a) tiekiant, parduodant arba perduodant visų rūšių ginklus ir su jais susijusią įrangą ir tiesiogiai ar netiesiogiai teikiant su karine veikla susijusias technines konsultacijas, finansinę paramą bei kitokią pagalbą ir mokymus, skirtus tik Jungtinių Tautų personalui, įskaitant Jungtinių Tautų pagalbos misiją Somalyje (UNSOM), remti arba jų reikmėms naudoti;
 - b) tiekiant, parduodant arba perduodant visų rūšių ginklus ir su jais susijusią įrangą ir tiesiogiai ar netiesiogiai teikiant su karine veikla susijusias technines konsultacijas, finansinę paramą bei kitokią pagalbą ir mokymus, skirtus tik Afrikos Sąjungos pereinamojo laikotarpio misijai Somalyje (ATMIS) ir jos strateginiams partneriams, kurie vykdo veiklą tik pagal naujausią Afrikos Sąjungos (AS) strateginę operacijų koncepciją, remti arba naudoti jų reikmėms, bendradarbiaujant ir derinant veiksmus su ATMIS;

⁽¹⁾ 2010 m. balandžio 26 d. Tarybos sprendimas 2010/231/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Somaliui, kuriuo panaikinama Bendroji pozicija 2009/138/BUSP (OL L 105, 2010 4 27, p. 17).

- c) tiekiant, parduodant arba perduodant visų rūšių ginklus ir su jais susijusią įrangą ir tiesiogiai ar netiesiogiai teikiant su karine veikla susijusias technines konsultacijas, finansinę paramą bei kitokią pagalbą ir mokymą, skirtus tik: Europos Sąjungos mokymo ir paramos veiklai, Turkijai, Jungtinei Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystei ir Jungtinėms Amerikos Valstijoms, taip pat visų kitų valstybių pajėgoms, veikiančioms pagal Somalio pereinamojo laikotarpio planą arba su Somalio federaline Vyriausybe sudariusioms susitarimą dėl pajėgų statuso arba susitarimo memorandumą JT rezoliucijos 2662 (2022) įgyvendinimo tikslais (su sąlyga, kad jos informuoja Sankcijų komitetą apie tokių susitarimų sudarymą), remti arba naudoti jų reikmėms;
- d) tiekiant, parduodant arba perduodant visų rūšių ginklus ir su jais susijusią įrangą ir teikiant su karine veikla susijusias technines konsultacijas, finansinę paramą bei kitokią pagalbą ir mokymą, skirtus tik Somalio saugumo ir policijos institucijoms plėtoti nacionaliniu ar vietos lygmenimis, kad būtų užtikrintas Somalio žmonių saugumas. II ir III prieduose nurodyti objektai tiekiami ir su karine veikla susijusios techninės konsultacijos, finansinė parama ir kita pagalba bei mokymas teikiami, jei yra įvykdyti šie atitinkami patvirtinimo arba pranešimo reikalavimai:
- i) II priede nurodytų visų rūšių ginklų ir su jais susijusios įrangos, skirtų tik Somalio saugumo ir policijos institucijoms plėtoti siekiant užtikrinti Somalio žmonių saugumą, tiekimas, pardavimas ar perdavimas yra iš anksto patvirtinami Sankcijų komiteto, kaip nustatyta šio straipsnio 4 dalyje, ir gali būti vykdomi, jei Sankcijų komitetas per penkias darbo dienas nuo tokio pranešimo gavimo iš Somalio, valstybių narių arba paramą teikiančių tarptautinių, regioninių ir subregioninių organizacijų nepriima neigiamo sprendimo;
- ii) apie III priede nurodytus visų rūšių ginklų ir su jais susijusios įrangos, skirtų tik Somalio saugumo ir policijos institucijoms plėtoti, kad būtų užtikrintas Somalio gyventojų saugumas, tiekimą, pardavimą arba perdavimą yra pateikiamas išankstinis pranešimas informacijos tikslais Sankcijų komitetui, kaip nustatyta šio straipsnio 4 dalyje, kurį prieš penkias darbo dienas pateikia Somalis, valstybės narės arba paramą teikiančios tarptautinės, regioninės ir subregioninės organizacijos;
- e) tiekiant, parduodant arba perduodant apsauginius drabužius, įskaitant neperšaunamas liemenes ir karinius šalmus, kuriuos laikinai į Somalį tik asmeniniam naudojimui įveža Jungtinių Tautų personalas, žiniasklaidos atstovai, humanitarinę bei vystomąją pagalbą teikiantys darbuotojai ir su jais susijęs personalas;
- f) valstybėms narėms, tarptautinėms regioninėms ar subregioninėms organizacijoms vykdant nemirtinos karinės įrangos, skirtos naudoti tik humanitariniais tikslais ar apsaugai, tiekimą, pardavimą ar perdavimą.;
- b) 4 dalis pakeičiama taip:

„4. Somalio valdžios institucijoms tenka pagrindinė atsakomybė Sankcijų komitetui pranešti apie II ir III prieduose nurodytų visų rūšių ginklų ir su jais susijusios įrangos tiekimą Somalio saugumo ir policijos institucijoms, kaip nustatyta šio straipsnio 3 dalies d punkte. Į pranešimus įtraukiama informacija apie visų rūšių ginklų ir su jais susijusios įrangos gamintoją ir tiekėją, ginklų ir šaudmenų aprašymas, įskaitant rūšį, serijos numerius, kalibrą ir kiekį, siūlomą pristatymo datą bei vietą ir visą atitinkamą informaciją, susijusią su numatomu paskirties padaliniu arba numatoma saugojimo vieta.“;

- c) 4a dalis pakeičiama taip:

„4a. Somalis, teikiančioji valstybė narė arba paramą teikianti tarptautinė, regioninė ar subregioninė organizacija ne vėliau kaip per 30 dienų nuo visų rūšių ginklų ir su jais susijusios įrangos pristatymo pateikia pranešimą Sankcijų komitetui apie įvykdytą pristatymą – rašytinį patvirtinimą apie bet kokio pristatymo įvykdymą, įskaitant visų rūšių pristatytų ginklų ir su jais susijusios įrangos serijos numerius, informaciją apie siuntą, konosamentą, krovinio manifestus ar pakavimo lapus ir konkrečią saugojimo vietą.“;

- d) 4b dalis išbraukiama;

e) 5 dalis pakeičiama taip:

„5. Draudžiama tiekti, perparduoti, perduoti ar suteikti naudotis ginklus ar karinę įrangą, parduotus arba suteiktus pagal 1 straipsnio 3 dalies d punktą tik Somalio saugumo ir policijos institucijoms plėtoti, bet kuriam asmeniui arba subjektui, netarnaujančiam Somalio saugumo ir policijos institucijose, kurioms jie buvo pirmiausia parduoti arba patiekti, arba parduodančiai ar tiekiančiai valstybei narei arba tarptautinei, regioninei ar subregioninei organizacijai.“;

2) 2 straipsnis pakeičiamas taip:

„2 straipsnis

1. 3 straipsnyje, 5 straipsnio 1 dalyje ir 6 straipsnio 1 bei 2 dalyse nustatytos ribojamosios priemonės taikomos Sankcijų komiteto nurodytiems asmenims ir subjektams:

- a) kurie dalyvauja veiksmuose, keliančiuose grėsmę taikai, saugumui ar stabilumui Somalyje, arba kurie remia tokius veiksmus, kai tokie veiksmai apima, be kita ko:
 - i) veiksmų, susijusių su seksualiniu smurtu ir smurtu dėl lyties, planavimą, vadovavimą jiems ar jų vykdymą,
 - ii) veiksmus, keliančius grėsmę taikos ir susitaikymo proceso Somalyje įgyvendinimui,
 - iii) veiksmus, kurie, naudojant jėgą, kelia grėsmę Somalio federalinei Vyriausybei ar ATMIS,
 - b) kurie savo veiksmais pažeidė ginklų embargą arba nesilaikė ginklų perpardavimo ir perdavimo apribojimų ar draudimo teikti susijusią pagalbą, kaip nurodyta 1 straipsnyje,
 - c) kurie trukdo teikti Somaliui humanitarinę pagalbą, ją gauti arba platinti Somalyje,
 - d) kurie yra politiniai arba kariniai lyderiai, verbuojantys vaikus dalyvauti ginkluotuose konfliktuose Somalyje ar kurie tokiuose ginkluotuose konfliktuose naudojami vaikais, pažeisdami taikytiną tarptautinę teisę,
 - e) kurie yra atsakingi už taikytinos tarptautinės teisės pažeidimus Somalyje, be kita ko, už tai, kad ginkluotų konfliktų metu veikia prieš civilius gyventojus, be kita ko, vaikus ir moteris, įskaitant žudymą ir žalojimą, seksualinį smurtą ir smurtą dėl lyties, išpuolius prieš mokyklas ir ligonines, grobimą ir priverstinį perkėlimą,
 - f) kurie yra susiję su grupuote „al-Shabaab“, vykdo veiksmus ir veiklą, kurie rodo, kad asmuo ar subjektas yra susijęs su grupuote „al-Shabaab“, be kita ko:
 - i) dalyvauja finansuojant, planuojant, palengvinant, rengiant arba vykdant veiksmus ar veiklą, vykdomus grupuotės „al-Shabaab“, kartu su ja, jos vardu, jos naudai arba ją remdami;
 - ii) grupuotei „al-Shabaab“ tiekia, parduoda ar perduoda ginklus ir susijusią įrangą ir
 - iii) grupuotei „al-Shabaab“ arba bet kuriam jos padaliniiui, filialui, nuo jos atskilusiai grupuotei arba iš jos kilusiam dariniui verbuoja asmenis arba kitaip remia jų veiksmus ar veiklą.
2. Atitinkami asmenys ir subjektai yra išvardyti I priede.“;

3) 4a straipsnis pakeičiamas taip:

„4a straipsnis

Pagal JT ST rezoliucijos 2182 (2014) 11 ir 21 punktus, veikdamos nacionaliniu lygmeniu ar savanoriškai sudarydamos daugiašales karinių jūrų pajėgų partnerystes, tokias kaip „Jungtinės karinės jūrų pajėgos“, valstybės narės, bendradarbiaudamos su Somalio federaline Vyriausybe, gali Somalio teritoriniuose vandenyse ir atviroje jūroje prie Somalio krantų – iki Arabijos jūros ir Persijos įlankos bei jose, tikrinti į Somalį ar iš Somalio plaukiančius laivus, kai turi pagrįstų priežasčių manyti, kad:

- a) pažeidžiant medžio anglių draudimą jais iš Somalio gabenamos medžio anglys;
- b) pažeidžiant ginklų embargą Somaliui jais tiesiogiai ar netiesiogiai į Somalį gabenami ginklai ar karinė įranga;

- c) jais gabenami ginklai ar karinė įranga Sankcijų komiteto į sąrašą įtrauktiems asmenims ar subjektams;
 - d) jais gabenami JT rezoliucijos 2662 (2022) C priedo I dalyje nurodyti savadarbiai sprogstamieji užtaisai (SSU), taip pažeidžiant SSU komponentų draudimą.“;
- 4) II priedas pakeičiamas šio sprendimo I priedu;
 - 5) III priedas pakeičiamas šio sprendimo II priedu;

2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Priimta Briuselyje 2023 m. sausio 23 d.

Tarybos vardu
Pirmininkas
J. BORRELL FONTELLES

I PRIEDAS

„II PRIEDAS

1 STRAIPSNIO 3 DALIES d PUNKTO i PAPUNKTYJE NURODYTŲ OBJEKTŲ SĄRAŠAS

1. Raketos „žemė–oras“, įskaitant nešiojamas priešlėktuvinės gynybos sistemas (MANPADS).
2. Didesnio kaip 14,7 mm kalibro ginklai, specialiai jiems sukurti komponentai ir susiję šaudmenys. (Tai neapima nuo peties šaudomų prieštankinių raketų paleidiklių, pvz., reaktyvinių granatsvaidžių, lengvųjų prieštankinių ginklų, šautuvinių granatų ar granatsvaidžių).
3. Didesnio kaip 82 mm kalibro minosvaidžiai ir susiję šaudmenys.
4. Prieštankiniai valdomieji ginklai, įskaitant prieštankines valdomąsias raketas, ir specialiai šiems objektams sukurti šaudmenys bei komponentai.
5. Konkrečiai kariniam naudojimui sukurti ar modifikuoti užtaisai ir įtaisai; minos ir susijusi įranga;
6. Ginklų taikikliai su naujesne nei 2-os kartos naktinio matymo galimybe.
7. Konkrečiai kariniam naudojimui sukurti ar modifikuoti orlaiviai su nejudamaisiais sparnais, pasukamaisiais sparnais, pasviruoju sraigtu arba pasviraisiais sparnais.
8. Konkrečiai kariniam naudojimui sukurti ar modifikuoti laivai ir amfibinės transporto priemonės. (Laivas – bet kuris laivas, ekranoplanas, mažo vaterlinijos ploto laivas arba laivas su povandeniniais sparnais, laivo korpusas arba laivo korpuso dalis).
9. Bepilotės kovinės oro transporto priemonės (JT įprastinės ginkluotės registre priskirtos IV kategorijai).“

*II PRIEDAS**„III PRIEDAS*

1 STRAIPSNIO 3 DALIES d PUNKTO ii PAPUNKTYJE NURODYTŲ OBJEKTŲ SĄRAŠAS

1. Visų rūšių iki 14,7 mm kalibro ginklai ir susiję šaudmenys.
 2. RPG–7 ir beatošliaužiai pabūklai ir susiję šaudmenys.
 3. Ginklų taikikliai su 2-os kartos arba senesne naktinio matymo galimybe.
 4. Konkrečiai kariniam naudojimui sukurti ar modifikuoti sukasparniai arba sraigtasparniai.
 5. Kietos neperšaunamų liemenių plokštės, kuriomis užtikrinama III arba aukštesnio lygio balistinė apsauga (pagal 2008 m. liepos 06 mėn. NIJ 0101) arba lygiavertė nacionalinė apsauga.
 6. Konkrečiai kariniam naudojimui sukurtos ar modifikuotos antžeminės transporto priemonės.
 7. Konkrečiai kariniam naudojimui sukurta ar modifikuota ryšių įranga.“
-

TARYBOS SPRENDIMAS (BUSP) 2023/161**2023 m. sausio 23 d.****kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas (BUSP) 2021/649 dėl Sąjungos paramos SPG sekretoriato veiklai siekiant remti Sutarties dėl prekybos ginklais įgyvendinimą**

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos Sąjungos sutartį, ypač į jos 28 straipsnio 1 dalį ir 31 straipsnio 1 dalį,

atsižvelgdama į Sąjungos vyriausiojo įgaliotinio užsienio reikalams ir saugumo politikai pasiūlymą,

kadangi:

- (1) 2021 m. balandžio 16 d. Taryba priėmė Sprendimą (BUSP) 2021/649 ⁽¹⁾;
- (2) Sprendimo (BUSP) 2021/649 5 straipsnyje nustatyta, kad sprendimas turi nustoti galioti praėjus 24 mėnesiams nuo 3 straipsnio 3 dalyje nurodyto susitarimo sudarymo dienos, t. y. 2023 m. gegužės 20 d.;
- (3) 2022 m. rugsėjo 23 d. Sutarties dėl prekybos ginklais (SPG) sekretoriatas, kuris yra atsakingas už Sprendimo (BUSP) 2021/649 1 straipsnyje nurodytos projektų veiklos techninį įgyvendinimą, laišku paprašė be papildomų išlaidų penkiems mėnesiams pratęsti to sprendimo įgyvendinimo laikotarpį. Šis pratęsimas leistų SPG sekretoriatui užbaigti Sprendimo (BUSP) 2021/649 1 straipsnyje nurodytą projektų veiklą, nes jos įgyvendinimui neigiamą įtaką turėjo su įdarbinimu susijusi delsa, taip pat COVID-19 pandemija;
- (4) Sprendimo (BUSP) 2021/649 1 straipsnyje nurodytos projektų veiklos įgyvendinimo laikotarpio pratęsimas iki 2023 m. spalio 20 d. neturi jokių pasekmių finansinių išteklių atžvilgiu;
- (5) todėl Sprendimas (BUSP) 2021/649 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Sprendimo (BUSP) 2021/649 5 straipsnio antras sakinyss pakeičiamas taip:

„Šis sprendimas nustoja galioti 2023 m. spalio 20 d.“.

2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Priimta Briuselyje 2023 m. sausio 23 d.

*Tarybos vardu**Pirmininkas*

J. BORRELL FONTELLES

⁽¹⁾ 2021 m. balandžio 16 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2021/649 dėl Sąjungos paramos SPG sekretoriato veiklai siekiant remti Sutarties dėl prekybos ginklais įgyvendinimą (OL L 133, 2021 4 20, p. 59).

TARYBOS SPRENDIMAS (BUSP) 2023/162**2023 m. sausio 23 d.****dėl Europos Sąjungos misijos Armėnijoje (EUMA)**

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos Sąjungos sutartį, ypač į jos 42 straipsnio 4 dalį ir 43 straipsnio 2 dalį,

atsižvelgdama į Sąjungos vyriausiojo įgaliotinio užsienio reikalams ir saugumo politikai pasiūlymą,

kadangi:

- (1) 2022 m. spalio 6 d. Prahoje įvykusio Europos politinės bendrijos susitikimo proga Armėnijos Respublika ir Azerbaidžano Respublika patvirtino savo išsipareigojimą laikytis Jungtinių Tautų Chartijos ir 1991 m. gruodžio 21 d. Almatoje sutartos deklaracijos, kurioje abi valstybės pripažino viena kitos teritorinį vientisumą ir suverenitetą;
- (2) Sąjungos vyriausiajam įgaliotiniui užsienio reikalams ir saugumo politikai (toliau – vyriausiasis įgaliotinis) adresuotame laiške Armėnijos Respublikos užsienio reikalų ministras paprašė Sąjungos Armėnijoje dislokuoti civilinę misiją pagal bendrą saugumo ir gynybos politiką (BSGP);
- (3) 2023 m. sausio 19 d. Taryba patvirtino galimos civilinės BSGP misijos Armėnijoje krizės valdymo koncepciją. Todėl ši misija turėtų būti įsteigta;
- (4) Politinis ir saugumo komitetas (PSK) turėtų Tarybos ir vyriausiojo įgaliotinio atsakomybe vykdyti BSGP misijos Armėnijoje politinę kontrolę, užtikrinti strateginį vadovavimą jai ir priimti atitinkamus sprendimus pagal Europos Sąjungos sutarties (toliau – ES sutartis) 38 straipsnio trečią pastraipą;
- (5) būtina vesti derybas dėl tarptautinių susitarimų, susijusių su Sąjungos vadovaujama padalinių ir personalo statusu ir trečiųjų valstybių dalyvavimu misijoje, ir juos sudaryti;
- (6) misija bus vykdoma tokiomis aplinkybėmis, kurios gali pablogėti ir galėtų kliudyti pasiekti Sutarties 21 straipsnyje nustatytus Sąjungos išorės veiksmų tikslus,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

*1 straipsnis***Misija**

1. Sąjunga įsteigia civilinę Europos Sąjungos misiją Armėnijoje (EUMA) pagal (BSGP).
2. EUMA yra dalis Sąjungos, kaip nešališko ir patikimo subjekto, indėlio kuriant saugią ir stabilią aplinką nuo konfliktų nukentėjusiose Armėnijos vietovėse, kuriose didesnis žmonių saugumas ir Armėnijos bei Azerbaidžano santykių vietoje normalizavimas sudarys sąlygas tolesnei pažangai siekiant galimo taikos susitarimo.

*2 straipsnis***Įgaliojimai**

1. Strateginis EUMA tikslas – padėti sumažinti incidentų skaičių nuo konfliktų nukentėjusiose vietovėse ir pasienio zonose Armėnijoje, mažinti tokiose vietovėse gyvenantiems gyventojams kylančios rizikos lygį ir taip prisidėti prie Armėnijos ir Azerbaidžano santykių vietoje normalizavimo.

2. Tuo tikslu misija prisideda prie Armėnijos ir Azerbaidžano tarpusavio pasitikėjimo stiprinimo tokiu būdu, kad būtų išlaikytas jos, kaip nešališkos veikėjos, patikimumas:
 - a) vykdydama įprastinį patruliavimą stebi padėtį vietoje ir praneša apie ją ir visus su konfliktais susijusius incidentus, kad būtų užtikrintas išsamus informuotumas apie saugumo padėtį;
 - b) prisideda prie žmonių saugumo nuo konfliktų nukentėjusiose vietovėse, be kita ko, rinkdama informaciją vykdam *ad hoc* patruliavimą ir pranešdama apie situacijas, kai dėl tiesioginių ar netiesioginių konflikto pasekmių kyla pavojus gyvybei ir pagrindinėms žmogaus teisėms;
 - c) remdamasi savo veikla pagal a ir b punktus ir nuolat bei matomai dalyvaudama vietoje, padeda stiprinti Armėnijos ir Azerbaidžano gyventojų ir, kai įmanoma, tų šalių valdžios institucijų tarpusavio pasitikėjimą ir remia taiką ir stabilumą regione.
3. Į misijos strateginį ir operatyvinių planavimą, veiklą ir ataskaitų teikimą visapusiškai ir proaktyviai integruojama Tarptautinė humanitarinė teisė, žmogaus teisės, lyčių lygybės principas, civilių apsauga ir darbotvarkės pagal Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos (JT ST) rezoliuciją 1325 (2000) dėl moterų, taikos ir saugumo, JT ST rezoliuciją 2250 (2015) dėl jaunimo, taikos ir saugumo ir JT ST rezoliuciją 1612 (2005) dėl vaikų ir ginkluotų konfliktų.

3 straipsnis

Pavaldumo tvarka ir struktūra

1. Misijos, kaip krizių valdymo operacijos, pavaldumo tvarka yra vieninga.
2. Misijos būstinė yra Armėnijoje.
3. Misijos struktūra nustatoma vadovaujantis jos planavimo dokumentais.

4 straipsnis

Civilinės operacijos vadas

1. Misijos civilinės operacijos vadas yra Civilinių operacijų planavimo ir vykdymo centro (CPCC) valdantysis direktorius. Civilinės operacijos vadas gali naudotis CPCC planuodamas ir vykdydamas misiją.
2. Civilinės operacijos vadas, kurio politinę kontrolę vykdo ir kuriam strategiškai vadovauja PSK, bendrai vadovaujant vyriausiajam įgaliotiniui, vadovauja misijai ir vykdo jos kontrolę strateginiu lygmeniu.
3. Civilinės operacijos vadas užtikrina tinkamą ir veiksmingą Tarybos ir PSK sprendimų įgyvendinimą, kiek tai susiję su operacijų vykdymu, be kita ko, prireikus strateginiu lygmeniu teikdamas nurodymus misijos vadovui, taip pat jį konsultuodamas ir teikdamas jam techninę paramą.
4. Civilinės operacijos vadas atsiskaito Tarybai per vyriausiąjį įgaliotinį.
5. Visi komanduoti darbuotojai lieka visiškai pavaldūs siunčiančiosios valstybės nacionalinėms valdžios institucijoms pagal nacionalines taisykles, atitinkamai Sąjungos institucijai arba Europos išorės veiksnių tarnybai (EIVT). Tos valdžios institucijos perduoda savo personalo operacinį valdymą civilinės operacijos vadui.
6. Civilinės operacijos vadui tenka bendra atsakomybė užtikrinti, kad Sąjungos rūpestingumo pareiga būtų tinkamai atlikta.
7. Civilinės operacijos vadas, ES delegacijų Armėnijoje ir Azerbaidžane vadovai bei Europos Sąjungos specialusis įgaliotinis Pietų Kaukaze ir krizės Gruzijoje klausimais (toliau – ES specialusis įgaliotinis) prireikus konsultuojasi tarpusavyje.

5 straipsnis

Misijos vadovas

1. Misijos vadovas yra atsakingas už misiją, jai vadovauja ir vykdo jos kontrolę operacijos rajone. Misijos vadovas yra tiesiogiai pavaldus civilinės operacijos vadui ir veikia laikydamasis jo nurodymų.
2. Misijos vadovas atstovauja misijai jos atsakomybės srityje.
3. Misijos vadovas prisiima administracinę ir logistinę atsakomybę už misiją, be kita ko, misijai suteikto turto, išteklių ir informacijos atžvilgiu. Misijos vadovas, prisiimdamas bendrą atsakomybę, gali misijos darbuotojams deleguoti personalo ir finansų reikalų valdymo užduotis.
4. Misijos vadovas yra atsakingas už misijos personalo drausmės kontrolę. Komandiruotam personalui drausmines priemones taiko siunčiančiosios valstybės nacionalinės valdžios institucijos pagal nacionalines taisykles, atitinkama Sąjungos institucija arba EIVT.
5. Misijos vadovas užtikrina tinkamą misijos matomumą.

6 straipsnis

Personalas

1. Misijos personalą sudaro visų pirma valstybių narių, Sąjungos institucijų arba EIVT komandiruoti darbuotojai. Valstybės narės, Sąjungos institucijos ir EIVT padengia išlaidas, susijusias su visais jų komandiruotais darbuotojais, įskaitant kelionės į veiklos vykdymo vietą bei grįžimo iš jos išlaidas, atlyginimus, sveikatos draudimą ir išmokas, išskyrus skiriamus dienpinigius.
2. Valstybė narė, Sąjungos institucija arba EIVT atitinkamai yra atsakingos už atsakymą į visas su komandiravimu susijusias pretenzijas, pateiktas jų komandiruito personalo nario arba su juo susijusias, ir už bet kokio ieškinio išskėlimą tam asmeniui.
3. Jeigu reikiamų funkcijų negali vykdyti valstybių narių komandiruoti darbuotojai, misija gali pagal sutartį įdarbinti tarptautinius ir vietos darbuotojus. Atitinkamai išimtiniais ir tinkamai pagrįstais atvejais, jei nėra tinkamų kandidatų iš valstybių narių, gali būti įdarbinami dalyvaujančių trečiųjų valstybių piliečiai su jais sudarant sutartį.
4. Tarptautinių ir vietos darbuotojų įdarbinimo sąlygos ir teisės bei pareigos nustatomos misijos ir atitinkamų personalo narių sutartyse.

7 straipsnis

Misijos ir jos personalo statusas

Misijai ir jos personalo statusui, įskaitant, kai tinkama, privilegijas, imunitetą ir kitas papildomas garantijas, būtinas misijos įvykdymui ir sklandžiam funkcionavimui, taikomas susitarimas, sudarytas pagal ES sutarties 37 straipsnį ir laikantis Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 218 straipsnyje nustatytos procedūros.

8 straipsnis

Politinė kontrolė ir strateginis vadovavimas

1. PSK Tarybos ir vyriausiojo įgaliotinio atsakomybe vykdo misijos politinę kontrolę ir strateginį vadovavimą jai. Taryba įgalioja PSK priimti atitinkamus sprendimus šiuo tikslu pagal ES sutarties 38 straipsnio trečią dalį. Šis įgaliojimas apima įgaliojimus vyriausiojo įgaliotinio siūlymu paskirti misijos vadovą ir įgaliojimus keisti operacijos planą (OPLAN). Tarybai paliekami įgaliojimai spręsti dėl misijos tikslų ir jos nutraukimo. PSK sprendimai dėl misijos vadovo skyrimo skelbiami *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

2. PSK reguliariai atsiskaito Tarybai.
3. PSK reguliariai, taip pat iškilus poreikiui, teikiamos civilinės operacijos vado ir misijos vadovo ataskaitos jų atsakomybės sričių klausimais.

9 straipsnis

Trečiųjų valstybių dalyvavimas

1. Nedarant poveikio Sąjungos sprendimų priėmimo autonomiškumui ir jos bendrai institucinei struktūrai, trečiosios valstybės gali būti kviečiamos prisidėti prie misijos, jei jos padengia savo komandiruojamų darbuotojų išlaidas, įskaitant atlyginimus, visų rūšių rizikos draudimą, dienpinigius ir kelionės į Armėniją bei grįžimo iš jos išlaidas, taip pat prirėikus prisideda prie misijos veiklos išlaidų padengimo.
2. Prie misijos prisidedančios trečiosios valstybės turi tas pačias teises ir pareigas administruojant kasdienę misijos veiklą kaip ir valstybės narės.
3. Taryba įgalioja PSK priimti atitinkamus sprendimus dėl siūlomų įnašų priėmimo ir įsteigti Prisidedančiųjų valstybių komitetą.
4. Išsami trečiųjų valstybių dalyvavimo tvarka nustatoma susitarimais, kurie sudaromi pagal ES sutarties 37 straipsnį, ir prirėikus papildomais techniniais susitarimais. Jei Sąjunga ir trečioji valstybė sudaro arba yra sudariusios susitarimą, kuriuo nustatomos tos trečiosios valstybės dalyvavimo Sąjungos krizių valdymo operacijose bendrosios sąlygos, vykdančią misiją taikomos to susitarimo nuostatos.

10 straipsnis

Saugumas

1. Civilinių operacijų vadas vadovauja misijos vadovo vykdomam saugumo priemonių planavimui ir užtikrina, kad misija jas tinkamai bei veiksmingai įgyvendintų pagal 4 straipsnį.
2. Misijos vadovas yra atsakingas už misijos saugumą ir už tai, kad būtų užtikrinta, kad būtų laikomasi misijai taikytinų būtinausių saugumo reikalavimų pagal Sąjungos politiką dėl personalo, dislokuoto už Sąjungos ribų vykdyti veiksmų pagal ES sutarties V antraštinę dalį ir ją papildančius dokumentus, saugumo.
3. Misijos vadovui padeda misijos saugumo pareigūnas; jis yra atskaitingas misijos vadovui ir taip pat palaiko glaudžius darbinius santykius su EIVT.
4. Pagal OPLAN misijos darbuotojai, prieš pradėdami eiti pareigas, dalyvauja privalomuose mokymo saugumo klausimais kursuose. Jie taip pat reguliariai dalyvauja kvalifikacijos kėlimo mokymuose misijos vietoje, kuriuos organizuoja misijos saugumo pareigūnas.

5. Misijos vadovas užtikrina ES išlaptintos informacijos apsaugą pagal Tarybos sprendimą 2013/488/ES ⁽¹⁾.

11 straipsnis

Nuolatinės stebėsenos centras

Šios misijos tikslais pradeda veikti Nuolatinės stebėsenos centras.

12 straipsnis

Teisinės nuostatos

Misija turi teisę pirkti paslaugas ir prekes, sudaryti sutartis ir administracinius susitarimus, įdarbinti darbuotojus, turėti banko sąskaitas, įsigyti ir perleisti turtą, vykdyti savo išpareigojimus ir būti teismo proceso šalimi, kai to reikia šiam sprendimui įgyvendinti.

13 straipsnis

Finansinės nuostatos

1. Orientacinė finansavimo suma, skirta su misija susijusioms išlaidoms per keturis mėnesius nuo šios sprendimo įsigaliojimo dienos padengti, yra 8 103 590,82 EUR. Sprendimą dėl vėlesnio laikotarpio orientacinės finansavimo sumos priima Taryba.
2. Visos išlaidos tvarkomos pagal Sąjungos bendrajam biudžetui taikomas taisykles ir procedūras. Misijos viešojo pirkimo sutarčių skyrimo procedūrose fiziniai ir juridiniai asmenys dalyvauja be apribojimų. Be to, misijos perkamoms prekėms netaikoma jokia kilmės taisyklė. Komisijai pritarus, misija gali sudaryti techninius susitarimus su valstybėmis narėmis, priimančiąja valstybe, dalyvaujančiomis trečiosiomis valstybėmis ir kitais tarptautiniais subjektais dėl įrangos, paslaugų ir patalpų teikimo misijai.
3. Misija yra atsakinga už savo biudžeto įvykdymą. Šiuo tikslu misija pasirašo susitarimą su Komisija. Finansiniai susitarimai turi atitikti 3, 4 ir 5 straipsniuose numatytą misijos pavaldumo tvarką ir misijos veiklos reikalavimus.
4. Misija yra visiškai atskaitinga Komisijai už pagal jų susitarimą vykdomą finansinę veiklą ir veikia jos prižiūrima.
5. Su misija susijusios išlaidos padengiamos nuo šio sprendimo priėmimo dienos.

14 straipsnis

Pasitikėjimo stiprinimo priemonė

1. Misija turi turėti pasitikėjimo stiprinimo priemonę, skirtą projektams, kuriais remiama jos užduotis pagal 2 straipsnio 2 dalies c punktą, nustatyti ir įgyvendinti.
2. Ši projektų grupė atitinkamai sudaro palankesnes sąlygas valstybių narių ir trečiųjų valstybių atsakomybe su misija susijusiose srityse įgyvendinamiems projektams, kuriais remiami jos tikslai, ir teikia su jais susijusias konsultacijas.

⁽¹⁾ 2013 m. rugsėjo 23 d. Tarybos sprendimas 2013/488/ES dėl ES išlaptintos informacijos apsaugai užtikrinti skirtų saugumo taisyklių (OL L 274, 2013 10 15, p. 1).

3. Misijai suteikiamas leidimas naudoti valstybių narių arba trečiųjų valstybių finansinius įnašus projektams, kurie nustatyti kaip nuosekliai papildantys kitus misijos veiksmus, įgyvendinti, jei tie projektai yra:

- a) numatyti šio sprendimo finansinėje pažymoje arba
- b) įtraukti įgaliojimų vykdymo laikotarpiu, misijos vadovo prašymu iš dalies pakeitus finansinę pažymą.

4. Misija su tomis valstybėmis sudaro susitarimą, kuriame visų pirma nustatomos konkrečios procedūros, taikomos nagrinėjant trečiųjų šalių skundus dėl žalos, padarytos dėl misijos veiksmų arba neveikimo naudojant lėšas, kurias skyrė tos valstybės. Prisidedančios valstybės jokiais aplinkybėmis negali Sąjungos ar vyriausiojo įgaliotinio laikyti atsakingais už misijos veiksmus ar neveikimą naudojant lėšas, kurias skyrė tos valstybės.

5. PSK susitaria dėl trečiųjų valstybių finansinių įnašų, skirtų projektų grupei, priėmimo.

15 straipsnis

Sąjungos reagavimo veiksmų nuoseklumas ir koordinavimas

1. Vyriausiasis įgaliotinis užtikrina šio sprendimo įgyvendinimo atitiktį Sąjungos išorės veiksmų visumai, be kita ko, Sąjungos paramos programoms.

2. Nedarant poveikio pavaldumo tvarkai, misijos vadovas savo veiksmus glaudžiai koordinuoja su Sąjungos delegacija Armėnijoje ir su ES specialiuoju įgaliotiniu, kad būtų užtikrintas Sąjungos veiksmų Armėnijoje nuoseklumas; visų pirma, Sąjungos delegacijos Armėnijoje vadovas misijos vadovui teikia politines gaires dėl santykių su Armėnijos valdžios institucijomis, o ES specialusis įgaliotinis – dėl Armėnijos ir Azerbaidžano santykių.

3. Be to, nedarant poveikio pavaldumui, misijos vadovas informuoja delegacijos Azerbaidžane vadovą apie misijos veiklą ir konsultuojasi su juo Azerbaidžanui svarbiais klausimais.

4. Atitinkamai misijos vadovas koordinuoja savo veiklą su kitais tarptautiniais subjektais.

16 straipsnis

Informacijos teikimas

1. Vadovaujantis Sprendimu 2013/488/ES, vyriausiasis įgaliotinis įgaliojamas atitinkamai ir pagal misijos poreikius teikti su šiuo sprendimu susijusioms trečiosioms valstybėms misijos tikslais parengtą ES įslaptintą informaciją, pažymėtą ne aukštesnio kaip „CONFIDENTIEL UE / EU CONFIDENTIAL“ lygio slaptumo žyma.

2. Vadovaujantis Sprendimu 2013/488/ES, tuo atveju, kai reikia skubiai patenkinti konkrečius veiklos poreikius, vyriausiasis įgaliotinis taip pat įgaliojamas teikti priimančiajai valstybei bet kokią misijos tikslais parengtą ES įslaptintą informaciją, pažymėtą ne aukštesnio kaip „RESTREINT UE / EU RESTRICTED“ lygio slaptumo žyma. Šiuo tikslu sudaromi vyriausiojo įgaliotinio ir priimančiosios valstybės kompetentingų valdžios institucijų susitarimai.

3. Vyriausiasis įgaliotinis įgaliojamas teikti su šiuo sprendimu susijusioms trečiosioms valstybėms bet kokius su misijos klausimų svarstymu Taryboje susijusius ES neįslaptintus dokumentus, kuriems pagal Tarybos darbo tvarkos taisyklių⁽²⁾ 6 straipsnio 1 dalį taikomas profesinės paslapties reikalavimas.

(²) 2009 m. gruodžio 1 d. Tarybos sprendimas 2009/937/ES, patvirtinantis Tarybos darbo tvarkos taisykles (OL L 325, 2009 12 11, p. 35).

4. Vyriausiasis įgaliotinis gali 1–3 dalyse nurodytus įgaliojimus ir kompetenciją sudaryti 2 dalyje nurodytus susitarimus deleguoti jam pavaldiems asmenims, civilinių operacijų vadui ir misijos vadovui, laikantis Sprendimo 2013/488/ES VI priedo VII skirsnio.

17 straipsnis

Misijos pradėjimas

1. Misija pradama Tarybos sprendimu misijos civilinių operacijų vado rekomenduojamą dieną, kai pasiekiamas jos pradinis operacinis pajėgumas.
2. Misijos pagrindinė darbuotojų grupė atlieka būtinus parengiamuosius darbus, kad būtų pasiektas misijos pradinis operacinis pajėgumas.

18 straipsnis

Įsigaliojimas ir galiojimo trukmė

1. Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.
2. Jis taikomas dvejų metų laikotarpį nuo misijos pradėjimo.
3. Praėjus vieniems metams nuo misijos pradžios PSK atlieka strateginį misijos ir jos įgaliojimų įvertinimą. Likus pakankamai laiko iki šio sprendimo galiojimo pabaigos atliekama strateginė misijos peržiūra.

Priimta Briuselyje 2023 m. sausio 23 d.

Tarybos vardu
Pirmininkas
J. BORRELL FONTELLES

ISSN 1977-0723 (elektroninis leidimas)
ISSN 1725-5120 (popierinis leidimas)



■ Europos Sąjungos
leidinių biuras
L-2985 Liuksemburgas
LUXEMBURGAS

LT